

So können wir dir helfen:

- Du kannst uns anrufen.
- Du kannst mit uns reden.
- Wir hören dir zu.
- Wir glauben dir.



- Du kannst in der Zuflucht-stätte für kurze Zeit wohnen.



- Dann überlegen wir zusammen: So kann es für dich weitergehen.



Wir sind für dich da!

So kannst du uns erreichen:

 **05 21 2 10 10**



- Du kannst uns immer anrufen.
- Du kannst uns am **Tag** anrufen.
- Du kannst uns in der **Nacht** anrufen.



- Du musst nichts bezahlen.

Die Adresse vom Mädchen·haus Bielefeld e.V. ist:

Mauerstraße 8
33602 Bielefeld

Wichtig:

Das ist nicht die Adresse von der Zuflucht-stätte.

Die Adresse von der Zuflucht-stätte ist geheim.

Die Illustrationen sind von: © Reinhild Kassing
Text in Leichter Sprache: Mädchenhaus Bielefeld e.V.
© European Easy-to-Read Logo: Inclusion Europe www.inclusion-europe.eu
© Foto: Flügelwesen/photocase.de, Layout: Katrin Braje | www.kzwo.net

MÄDCHENHAUS
Bielefeld e.V.

Anonyme
Zuflucht



**Zuflucht-stätte für Mädchen und junge Frauen
von 12 bis 21 Jahren**
Infos in Leichter Sprache



Was ist die Zuflucht-stätte?

Die Zuflucht-stätte ist ein Haus.

Das Haus ist für Mädchen und junge Frauen.

Das Haus ist sicher.

Das heißt:

Die Adresse von dem Haus ist geheim.

Eine Mitarbeiterin ist immer im Haus.

Bist du an deinem jetzigen Ort **nicht** sicher?

Erlebst du Gewalt?

Dann kannst du dich bei uns melden.



Wir helfen dir!

Wir bieten dir Schutz vor Gewalt.

Das alles ist Gewalt:

- Jemand bedroht dich.
- Jemand schlägt dich.
- Du möchtest nicht angefasst werden.
Jemand fasst dich trotzdem an.
- Jemand zwingt dich zum Sex.
- Jemand schließt dich in dein Zimmer ein.
- Jemand sagt zu dir: Du musst heiraten.
Du möchtest nicht heiraten.



Niemand darf dir Gewalt antun!



Gewalt ist verboten!

Das ist wichtig:

Du bist freiwillig in der Zuflucht-stätte.

Das heißt:

Du kannst auch wieder gehen.

Wir sind nur Frauen.

Wir sprechen viele Sprachen.

Ab Herbst 2017 ist die Zuflucht-stätte barriere-frei.

Das heißt:

Alle Mädchen und jungen Frauen mit Behinderung
sollen in der Zuflucht-stätte wohnen können.

Du bist bei uns willkommen!

